



Bryssel den 16 september 2021  
(OR. en)

11760/21

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2021/0228(COD)**

---

---

**CODEC 1208  
UK 202  
TRANS 541  
PE 92**

## **INFORMERANDE NOT**

---

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EU) 2020/2222 med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen – Resultatet av Europaparlamentets första behandling (Strasbourg den 13–16 september 2021)

---

## **I. INLEDNING**

Informella kontakter har ägt rum mellan rådet, Europaparlamentet och kommissionen i syfte att nå en överenskommelse vid första behandlingen.

Vid plenarsammanträdet den 13 september 2021 godkände parlamentet begäran från utskottet för transport och turism om att tillämpa artikel 163 (brådskande förfarande) i arbetsordningen. Därefter lade utskottet för transport och turism fram ett ändringsförslag till det ovannämnda förslaget till förordning som, efter juristlingvisternas granskning, motsvarar texten i bilagan till skrivelsen av den 1 september 2021 från Corepers ordförande till ordföranden i utskottet för transport och turism.

## II. OMRÖSTNING

Vid omröstningen i plenum den 15 september 2021 antogs – i en enda omröstning – parlamentets ståndpunkt vid första behandlingen avseende kommissionens förslag (se lagstiftningsresolutionen i bilagan)<sup>1</sup>.

Parlamentets ståndpunkt motsvarar det som institutionerna tidigare kommit överens om. Rådet bör därför kunna godkänna parlamentets ståndpunkt.

Akten kommer då att vara antagen i den lydelse som motsvarar parlamentets ståndpunkt.

---

---

<sup>1</sup> Den version av parlamentets ståndpunkt som finns i lagstiftningsresolutionen har markerats för att ange de ändringar som har gjorts genom ändringsförslagen till kommissionens förslag. Tilläggen till kommissionens text markeras med *fetsstil och kursivering*. Symbolen ”■” anger struken text.

**P9\_TA(2021)0371**

**Förlängning av giltighetstiden för säkerhetsintyg och tillstånd för järnvägsföretag som använder den fasta förbindelsen under Engelska kanalen  
\*\*\*I**

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 15 september 2021 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen (COM(2021)0402 – C9-0314/2021 – 2021/0228(COD))**

**(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)**

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution,*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2021)0402),
  - med beaktande av artiklarna 294.2 och 91.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C9-0314/2021),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,
  - efter att ha hört Europeiska Regionkommittén,
  - med beaktande av det skriftliga åtagandet från rådets företrädare av den 1 september 2021 att godkänna parlamentets ståndpunkt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av artiklarna 59 och 163 i arbetsordningen.
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

**P9\_TC1-COD(2021)0228**

**Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 15 september 2021 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/... om ändring av förordning (EU) 2020/2222 för att förlänga giltighetstiden för säkerhetsintyg och tillstånd för järnvägsföretag som bedriver verksamhet via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen**

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet<sup>2</sup>, och

---

<sup>2</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 15 september 2021.

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa förbindelserna mellan unionen och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (*Förenade kungariket*) efter övergångsperiodens slut enligt artikel 126 i avtalet om Förenade kungarikets utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen<sup>3</sup>, och kontinuiteten i verksamheten för järnvägsföretag som är etablerade i och innehar ett tillstånd som utfärdats av Förenade kungariket och bedriver verksamhet via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen, har genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222<sup>4</sup> giltighetstiden förlängts till den 30 september 2021 för de tillstånd som utfärdats av Förenade kungariket enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU<sup>5</sup> för järnvägsföretag som är etablerade på dess territorium, liksom även för säkerhetsintyg som av den mellanstatliga kommission som inrättats i enlighet med artikel 10 i fördraget mellan Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland och Republiken Frankrike om privata koncessionsinnehavares uppförande och drift av en fast förbindelse under Engelska kanalen utfärdats för dessa företag enligt direktiv 2004/49/EG<sup>6</sup>, undertecknat i Canterbury den 12 februari 1986 (*Canterburyfördraget*).

---

<sup>3</sup> Avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen (EUT L 29, 31.1.2020, s. 7).

<sup>4</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 av den 23 december 2020 om vissa aspekter av järnvägssäkerhet och järnvägsförbindelser med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen (EUT L 437, 28.12.2020, s. 43).

<sup>5</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU av den 21 november 2012 om inrättande av ett gemensamt europeiskt järnvägsområde (**EUT L 343, 14.12.2012, s. 32**).

<sup>6</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet) (**EUT L 164, 30.4.2004, s. 44**).

- (2) Genom Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2020/1531<sup>7</sup> bemyndigas Frankrike och Förenade kungariket att ingå ett internationellt avtal som kompletterar Canterburyfördraget vad gäller tillämpningen av järnvägssäkerhetsregler på den fasta förbindelsen under Engelska kanalen. Det avtalet har dock ännu inte ingåtts och kommer sannolikt inte att ingås inom kort.
- (3) Under dessa omständigheter förhandlar Frankrike med Förenade kungariket i enlighet med artikel 14 i direktiv 2012/34/EU om ett gränsöverskridande avtal om säkerhetsintyg. Frankrike har redan förhandlat fram ett sådant avtal om tillstånd för järnvägsföretag, som anmälde till kommissionen den 1 juni 2021 och som bemyndigades av kommissionen den 20 augusti 2021. De interna förfaranden som krävs enligt Frankrikes och Förenade kungarikets rätt för den provisoriska tillämpningen eller ikraftträdandet av dessa avtal förväntas ta sex månader efter det att de åtgärder som föreskrivs i förordning (EU) 2020/2222 har upphört att gälla den 30 september 2021.

---

<sup>7</sup> Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2020/1531 av den 21 oktober 2020 om bemyndigande för Frankrike att förhandla om, underteckna och ingå ett internationellt avtal som kompletterar fördraget mellan Frankrike och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om privata koncessionsinnehavares uppförande och drift av en fast förbindelse under Engelska kanalen (EUT L 352, 22.10.2020, s. 4).

- (4) Om inte giltighetstiden för tillstånden och säkerhetsintygen förlängs så att de gränsöverskridande avtalen rörande säkerhetsintyg kan förhandlas fram, med förbehåll för den bedömning som ska göras och det genomförandebeslut som ska antas av kommissionen enligt artikel 14 i direktiv 2012/34/EU, och så att det gränsöverskridande avtalet rörande säkerhetsintyg och det gränsöverskridande avtalet rörande tillstånd kan tillämpas provisoriskt eller ingås, kommer den verksamhet som de berörda järnvägsföretagen bedriver via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen att upphöra den 30 september 2021. Detta skulle orsaka betydande störningar i person- och godstransporterna mellan unionen och Förenade kungariket.
- (5) Det ligger därför i unionens intresse att förlänga giltighetstiden för dessa intyg och tillstånd till och med den 31 mars 2022 genom en ändring av förordning (EU) 2020/2222.
- (6) Med tanke på ärendets brådskande karaktär som följer av utgången av de åtgärder som avses i förordning (EU) 2020/2222, är det lämpligt att föreskriva ett undantag från den tidsfrist på åtta veckor som avses i artikel 4 i protokoll nr 1 om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, fogat till fördraget om Europeiska unionen, fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.

- (7) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att förlänga giltigheten för säkerhetsintyg och tillstånd för järnvägsföretag som bedriver verksamhet via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen efter övergångsperiodens utgång, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna utan snarare, på grund av dess omfattning och verkningar, kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.
- (8) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska kunna genomföras så snart som möjligt, bör denna förordning av brådskande skäl träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EU) 2020/2222 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 ska första meningen ersättas med följande:

”2. De säkerhetsintyg som avses i artikel 1.2 b ska fortsätta att gälla i femton månader från och med denna förordnings tillämpningsdag.”

b) I punkt 3 ska första meningen ersättas med följande:

”3. De tillstånd som avses i artikel 1.2 c ska fortsätta att gälla i femton månader från och med denna förordnings tillämpningsdag.”

2. Artikel 8.3 ska ersättas med följande:

”3. Denna förordning ska upphöra att gälla den 31 mars 2022.”

## Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i

*På Europaparlamentets vägnar*

*På rådets vägnar*

*Ordförande*

*Ordförande*

---